

# **huuḥtakšiiḥyak • Lesson 3**

# **qʷaaʔaƛii kaƛħak • Weather**

## **?utwii • Introduction**

We will learn to exchange polite comments about the weather, including questions and negative statements.

In the advanced section, we will learn to quantify the weather as ‘very’ versus ‘a little bit’, to use the ending *-!aλ*, and to use weather words in the complete aspect.

If you learn only one conversation about the weather, let it be this one. It's friendly when you greet someone to say something about the weather, and to politely agree.

1A. ?uu?uuquk?iš. .... It's a nice day.

1A. wiiwiiquk?iš. .... It's a dreary day.

1B. ?aani?iš ?uu?uuquk. .... It sure is nice.

1B. ?aani?iš wiiwiiquk. .... It sure is dreary.

There is no Nuuchahnulth word for ‘weather’. Instead, we talk about how the day is, or the outdoors, or a place. Practise asking about the weather, describing it, and agreeing politely.

- ƛ̕upaa ..... hot weather
  - ƛ̕małaa ..... cold weather
  - muułuk ..... high tide
  - haa'y̕i ..... low tide
- 2A. ?aaqin?aƛ̕h kaƛ̕hak ..... How's the day?
- 2A. ?aaqin?aƛ̕h ƛ̕aa?as ..... How is it outdoors?
- 2A. ?aaqin?aƛ̕h hitinqis ..... How's the beach?
- 2B. \_\_-?i'š. ..... It's \_\_.
- 2A. ?aani?iš \_\_ ..... It sure is \_\_.

- ▶ Note. In most dialects, both hot weather and sunny weather are described as *ƛ̕upaa*. Only in Kyuquot-Checlesht, sunny weather is described as *ƛ̕upin*.
- ∞ Exercise. Practise using conversation 2 to talk about the weather. Don't go on until you can perform it without reading.

Here are some more kinds of weather. Practise saying each word alone, then plus *-ʔiš*. Then use them in conversation 2.

- ?uuqumhi ..... calm weather
- wiiqsii ..... stormy weather
- ḥupaa ..... hot weather
- ḡałaa ..... cold weather
- ḡaasɬaak ..... clear, not raining
- ḡiɬaa ..... raining
- ḡ<sup>w</sup>isaa ..... snowing
- liwahak ..... cloudy
- ?učqak ..... foggy
- yuʔi ..... windy

# Advanced

The ending *-!aλ* means that things are different from before.  
Build these words. Then talk about how the weather is now.

- ƛ̕upaa, ƛ̕upaa?aλ, ƛ̕upaa?aλ?iš
- wiiqsii, wiiqsii?aλ, wiiqsii?aλ?iš
- ?uuqumhi, ?uuqumhi?aλ, ?uuqumhi?aλ?iš
- ɬiwaħak, ɬiwaħakaλ, ɬiwaħakaλ?iš
- ?uu?uuquk, ?uu?uuqukʷaλ, ?uu?uuqukʷaλ?iš
- muułuk, muułukʷaλ, muułukʷaλ?iš
- ḥaaẏi, ḥaaẏaaλ, ḥaaẏaaλ?iš

3A. ?aaqin?aλh̕ kaλħak..... How's the day now?

3B. \_\_-!aλ-?iš. ..... It's \_\_ now.

3A. ?aanaaλ?iš \_\_..... It sure is \_\_ now.

To say ‘a little bit’, use *-tana*. This ending comes before *-!aλ*.

Build these words. Then talk about how the weather is now.

- ƛ̥upaa, ƛ̥upaatana, ƛ̥upaatanaλ
- m̥alaα, m̥alaatana, m̥alaatanaλ
- liwahak, liwahaktana, liwahaktanaλ
- kʷisaa, kʷisaatana, kʷisaatanaλ
- yuʔi, yuʔitana, yuʔitanaλ
- wiiqsii, wiiqsiitana, wiiqsiitanaλ
- ?učqak, ?učqaktana, ?učqaktanaλ

3A. ?aaqin?aλh̥ kaλhak..... How’s the day now?

3B. \_\_-tana-!aλ-?i·š..... It’s a little \_\_ now.

3A. ?aanaaλ?iš \_\_-tana. .... It sure is a little \_\_ now.

To say ‘very’, we usually use the ending *SS-(q)aq.*

- ḥupaa, ḥupaqaq, ḥupaqañał
- ᡳala, ᡳalaqaq, ᡳalaqañał
- ᡳiḷaa, ᡳiḷaqaq, ᡳiḷaqañał
- yuʔi, yuʔiqaq, yuʔiqañał
- wiqsii, wiqsiqaq, wiqsiqañał
- ?učqak, ?učqak<sup>w</sup>aq, ?učqak<sup>w</sup>añał
- muułuk, mułuk<sup>w</sup>aq, mułuk<sup>w</sup>añał
- ḥaaẏi, ḥaẏiqaq, ḥaẏiqañał

4A. ?aaqin?aňh̤ kaňhak..... How’s the day?

4B. \_\_-(q)aq-!aň-?iš..... It’s very \_\_ now.

4A. ?aanaaň?iš \_\_-(q)aq. ..... It sure is very \_\_ now.

When the weather changes in a short time, we describe it using the complete aspect -šiƛ, -čiƛ, -kʷiƛ ‘become’, ‘start doing’.

- ?uu?uuquk, ?uu?uuqukšiƛ, ?uu?uuqukši?aƛ
  - ḡiƛaa, ḡiƛšiƛ, ḡiƛši?aƛ
  - ḡaasɬaak, ḡaasɬačiƛ, ḡaasɬači?aƛ
  - ḡupaa, ḡupiičiƛ, ḡupiiči?aƛ
  - ḡałaa, ḡałiičiƛ, ḡałiiči?aƛ
  - yu?i, yuukʷiƛ, yuukʷi?aƛ
  - wiiqsii, wiiqsiičiƛ, wiiqsiiči?aƛ
- 5A. ?aaqin?aƛ h̥ kaƛhak..... How's the day?
- 5B. \_\_-šiƛ-!aƛ-?i·š..... It has become \_\_ now.
- 5A. ?aanaaλ?iš \_\_-šiƛ. .... It sure has become \_\_ now.

Note. We can also use *?iih* to mean ‘very’, but this is less common.